

1991

**Overenskomst
mellem
Danmarks Radio
og
Dansk Artist Forbund**

Indholdsfortegnelse

	side
<u>Kapitel 1. Almindelige bestemmelser</u>	2
\$ 1. Overenskomstens dækningsområde	2
\$ 2. Varighed	2
\$ 3. Engagement af ikke-medlemmer	2
\$ 4. Tvistigheder	2
\$ 5. Opsigelse	2
\$ 6. Regulering af honorarsatser	3
\$ 7. Engagement	3
\$ 8. Tillæg til eller fradrag i honorar	3
\$ 9. Vignetter m.v.	3
\$ 10. Anden medvirken	3
\$ 11. Honoraransvining	3
\$ 12. Rejsegodtgørelse	4
\$ 13. Sygdom og udeblivelse	4
\$ 14. Anden misligholdelse	4
\$ 15. Feriepenge	4
\$ 16. Tilskadekomst under arbejdet	4
\$ 17. Kreditering	5
protokollatsantegnning til kapitel 1	5
<u>Kapitel 2. Minimumshonorarer for medvirken i TV</u>	6
\$ 18. Udsendelseshonorar	6
\$ 19. Fremmedehonorar	6
protokollatsantegnning til kapitel 2	6
<u>Kapitel 3. Rettigheder - Eksemplarfremsstilling</u>	6
\$ 20. Indspilninger	6
\$ 21. Førstsendelse	7
\$ 22. Gendannelser	7
\$ 23. International udveksling af TV-udsendelser	8
\$ 24. Udsendelser på Færøerne og i Grønland protokollatsantegnninger til kapitel 3	9

DANMARKS RADIO
Personaleafdelingen
1990-12-20 AB/in
Ark: 2041.6

O V E R E N S K O M S T

mellem

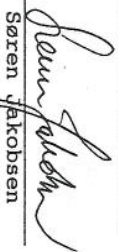
DANMARKS RADIO

OG

DANSK ARTIST FORBUND

København, den 21. december 1990.

For Danmarks Radio


Søren Jakobsen

For Dansk Artist Forbund


Nick Olander

For Fællesrådet for udøvende
kunstnere


Asger Lund Christiansen

KAPITTEL 1. ALMINDELIGE BESTEMMELSER.

§ 1. Overenskomstens dækningsområde.

Bestemmelserne i nærværende overenskomst finder anvendelse ved medvirken som cirkus- eller varieté-artist af medlemmer af Dansk Artist Forbund i Danmarks Radios TV-udsendelser.

§ 2. Varighed.

Overenskomsten træder i kraft den 1. januar 1991 og kan opsiges af parterne med 6 måneders varsel til den sidste i en måned, dog tidligst til den 31. marts 1993.

§ 3. Engagement af ikke-medlemmer.

Danmarks Radio forpligter sig til ikke at engagere uden for Dansk Artist Forbund stående professionelle danske eller udenlandske kunstere på ringere vilkår end efter nærværende overenskomst.

§ 4. Tvistigheder.

Stk. 1. Opstår der uenighed mellem en medvirkende og Danmarks Radio om fortolkningen af overenskomstens bestemmelser, kan den medvirkende inddrage Dansk Artist Forbund i forhandlingerne.

Stk. 2. Parterne har aftalt Københavns Byret som værneting for alle tvister angående forståelsen, fortolkningen og opfyldelsen af nærværende overenskomst. Det forudsættes herved, at tvister ikke i henhold til præceptive lovbestemmelser henføres under andre myndigheders kompetence, såsom arbejdsretslovens § 11, jf. § 9, eller normer for regler om behandling af faglig strid, mæglingsbekendtgørelser m.v. I så fald skal det fagretlige system have forrang for nærværende aftale.

§ 5. Opsigelse.

Stk. 1. Ved opsigelse af overenskomsten fremsender den opsigende part til modkontrahenten forslag til ændring af de afsnit af overenskomsten, som ønskes forhandlet.

Stk. 2. Forhandlingskontakt om fremsendt forslag etableres senest 2 måneder efter forslaget fremsendelse. Forhandlingsforløbet søges tilrettelagt således, at ny overenskomst kan indgås, før den opsagte overenskomst udløber.

Stk. 3. Indtil ny overenskomst er indgået, eller der foreligger konflikt, følges den opsagte overenskomsts bestemmelser ved engagement til medvirken i Danmarks Radio, også ved engagement ud over og efter den opsagte overenskomsts udløb.

Stk. 4. Konflikt mellem Dansk Artist Forbund og Danmarks Radio vil foreligge, når den ene eller begge parter i en forhandlingsituation med opsagt og udløbet overenskomst erklærer grundlaget for samarbejde for bortfaldet.

Stk. 5. Opstår konflikt mellem Dansk Artist Forbund og Danmarks Radio, fuldføres engagementer i henhold til indgåede kontrakter.

Stk. 6. Nye engagementer kan ikke indgå, og nye kontrakter kan ikke sluttes i en konfliktperiode, og genudsendelser kan ikke finde sted. Regulering af øvrige forhold mellem parterne aftales mellem Dansk Artist Forbund og Danmarks Radio i den aktuelle situation.

§ 6. Regulering af honorarsatser.

De i nærværende overenskomst anførte honorarsatser er i niveau 1. april 1990 og reguleres herefter med udgangspunkt i de principper, der aftales for Danmarks Radios lønninger til fastansatte. Cfr. protokolantegnning side 5.

§ 7. Engagement.

Stk. 1. Aftale om medvirken i Danmarks Radio er først bindende for den medvirkende og Danmarks Radio, når underskrevet kontrakt er udvekslet mellem parterne. Dette krav gælder dog ikke for medvirken i produktioner på basis af tredjemandsarrangementer. Cfr. protokolantegnning side 5.

Stk. 2. Kontrakten skal - ud over den medvirkendes navn - mindst angive

- 1 - Opgavens art
- 2 - Specifikation af honorarets opbygning m.h.t. antal fremmøder og udsendelsehonorar samt angivelse af den samlede honorarstørrelse
- 3 - Tid, sted og dispositionsplan for fremmøderne
- 4 - Navn på programtilrettelægger og evt. kapelmester.

§ 8. Tillæg til eller fradrag i honorar.

Stk. 1. Der kan efter forhandling mellem den medvirkende og Danmarks Radio ydes særtillæg til de i kapitel 2 nævnte minimumshonorarer.

Stk. 2. Honorarerne i kapitel 2 kan efter aftale reduceres med indtil 20%, hvis den medvirkende er en uprøvet kunstner, eller hvis opgaven som indslag er mindre væsentlig for helheden.

§ 9. Vignetter m.v.

For optagelse af vignetter og lignende, som er bestemt til gentagen benyttelse i et program eller en programserie, indgås særskilt aftale om honorar.

§ 10. Anden medvirken.

Såfremt en artist i forbindelse med sin præstation medvirker som foredragsholder eller kommentator, honoreres dette særskilt.

§ 11. Honoraranvisning.

De i kontrakten anførte og senere aftalte honorarbeløb anvises senest 6 bankdage efter vedkommendes sidste fremmøde.

§ 12. Rejsegodtgørelse.

Stk. 1. De medvirkendes transport mellem hjemmet og det aftalte tjenestested er principielt Danmarks Radio uvedkommende.

Stk. 2. Principbet i stk. 1 kan fraviges, når særlige forhold taler herfor, og når aftale herom indgås samtidig med kontraktafslutningen.

Stk. 3. Hvis der på forhånd er aftalt rejseaktivitet i forbindelse med løsning af opgaven (produktionsrejse), ydes der time- og dagpenge samt beføringsgodtgørelse efter de for Danmarks Radios tjenestemand til enhver tid gældende regler.
Cfr. protokollektantegnning side 5.

§ 13. Sygdom og udeblivelse.

Stk. 1. Bliver en artist på grund af sygdom ude af stand til at opfylde kontrakten, har Danmarks Radio ret til at annullere denne, dog således, at der, hvis sygdommen dokumenteres gennem lægeattest, betales for de tjenester, hvori den pågældende har deltaget.

Stk. 2. Møder en artist uden gyldig grund for sent til tjeneste (herunder kostumeprøve), udbetales der intet honorar for denne tjeneste.

Stk. 3. Udebliver artisten uden gyldig grund helt fra en tjeneste (herunder kostumeprøve), udbetales der intet honorar for denne tjeneste, ligesom der på grund af den udviste forsømmelighed kan fradrages indtil 10% i den pågældendes samlede honorar.

Stk. 4. Skyldes udeblivelsen lovligt forfald, skal dette meddeles telefonisk senest 30 minutter før tjenestens begyndelse. I modsat fald vil udeblivelsen være at bedømme efter stk. 2 eller 3.

Stk. 5. I tilfælde af gentagen udeblivelse fra tjenester uden lovligt forfald og uden lovligt afbud eller anden misligholdelse af kontrakten, kan Danmarks Radio annullere denne uden forpligtelse til at honorere allerede afholdte tjenester.

§ 14. Anden misligholdelse.

Dersom en artist ikke leverer et ved kontraktens afslutning aftalt eller forudsat nodemateriale eller arrangement m.v. til tiden, kan den pågældendes samlede honorar reduceres med indtil 10%.

§ 15. Feriepenge.

Der ydes feriepenge i henhold til ferielovens bestemmelser af alle førstegangshonorarer ifølge kapitel 2 i denne overenskomst.

§ 16. Tilskadekomst under arbejdet.

Forhindrer en sådan arbejds-skade, som den medvirkende har pådraget sig uden egen skyld, denne i at fuldføre sin medvirken i den pågældende produktion, anvises det i kontrakten antørte samlede honorar inden for sædvanlig anvisningsfrist fra sidste planlagte fremmøde.

§ 17. Kreditering.

Ved udsendelse i TV af Danmarks Radios produktioner skal artist-nummerets navn annonceres skriftligt og/eller mundtligt, medmindre specielle programmæssige eller andre forhold forudsætter, at navnet ikke oplyses.

PROTOKOLLANTAFTEGNING TIL KAPITEL 1.

ad § 6. Regulering af honorarsatser.

For engagementer i perioden 1. april 1989 til 31. december 1990 efterbetales der til de medvirkende artister, som har været honoreret i henhold til kapitel 2 eller 3, 25% af honoreringen i perioden. De nærmere regler for reguleringen aftales mellem parterne, og det samlede beløb anvises til Dansk Artist Forbund.

ad § 7. Engagement.

Danmarks Radio har ret til at indgå aftale med tredjemand om produktion fra arrangementer, hvori medvirker artister, som er omfattet af nærværende overenskomst. Danmarks Radio skal kontraktligt forpligte arrangøren til at indgå aftale med den enkelte artist og udbetale honorar i henhold til denne overenskomst. Arrangøren friholder herefter Danmarks Radio for yderligere krav fra medvirkende artister.

ad § 12. Rejsegodtgørelse.

Aftale om befordringsgodtgørelse mellem hjem/anden arbejdsplads og DR-mødested kan kun indgås, hvis afstanden fra hjem/arbejdsplads til de aktuelle DR-mødesteder overstiger 50 km, medmindre helt specielle forhold gør sig gældende.

Befordringsgodtgørelse for transport i egen bil afregnes efter lav sats. Ved befordring med offentlig transport har den medvirkende ret til at rejse på 1. klasse, dog ikke ved flyrejser.

Der vil kun i undtagelsestilfælde kunne udbetales time- og dagpenge for en-dagsrejser.

Time- og dagpenge for hele fraværet fra hjemmet/anden arbejdsplads, samt nattillæg efter gældende reglers højeste sats, kan kun ydes, forudsat fremmøde på aftalte DR-mødesteder nødvendigvis overnatning uden for hjemmet, og forudsat Danmarks Radio ikke direkte betaler ophold af tilsvarende standard.

For transport mellem et fremmødes primære mødested og eventuelle andre DR-arbejdssteder ydes befordringsgodtgørelse med lav kilomettersats for anvendelse af egen bil eller for dokumenteret offentlig transport (1. klasse, dog ikke ved flyrejser).

Taxatransport kan kun godtgøres efter forudgående aftale med Danmarks Radio.

I tilfælde, hvor Danmarks Radio arrangerer transport, skal denne benyttes af den medvirkende, medmindre andet aftales, og der vil ikke kunne ydes befordringsgodtgørelse.

Der ydes time- og dagpenge for tidsforløbet mellem afrejse fra fremmødets primære mødested til tilbagekomst (eller mulig tilbagekomst) til dette, medmindre Danmarks Radio direkte arrangerer og betaler bespisning for den medvirkende.

Ved eventuel overnatning ydes nattillæg efter gældende reglers højeste sats, medmindre Danmarks Radio direkte betaler ophold af tilsvarende standard.

Rejse til og fra DR-arbejdssteder i udlandet godtgøres efter samme regler som ved transport i Danmark. Egen bil kan kun benyttes efter særlig aftale.

Diæter og hotelophold betales efter gældende reglers højeste sats for DR-tjenestemænd, medmindre Danmarks Radio direkte betaler ophold af tilsvarende standard.

KAPITTEL 2. MINIMUMSHONORARER FOR MEDVIRKEN I TV.

§ 18. Udsendelseshonorar.

For første person	6.000,00 kr.
For hver følgende person	1.800,00 kr.

Cfr. protokollatsantegning nedenfor.

§ 19. Fremmødehonorar.

Stk. 1. Honorarerne i § 18 inkluderer den fremmødetid, der medgår til optagelsen/udsendelsen.

Stk. 2. For andre fremmøder ydes 90,00 kr. pr. påbegyndt halve time.

PROTOKOLLATSANTEGNING TIL KAPITTEL 2.

ad § 18. Udsendelseshonorar.

For det nævnte udsendelseshonorar har Danmarks Radio ret til i samme udsendelse - ud over et selvstændigt artistnummer - at anvende artisten i forskellige korte sammenhænge. For flere forskellige selvstændige artistnumre i samme udsendelse aftales ekstra honorar for numre ud over det første. Det ekstra honorar skal som minimum udgøre 1.800,00 kr. pr. medvirkende pr. ekstra nummer.

KAPITTEL 3. RETTIGHEDER - EKSEMPLARFREMSTILLING.

§ 20. Indspilninger.

Stk. 1. Danmarks Radio har ret til at foretage indspilninger af enhver medvirker under denne overenskomst og til at lade indspilningerne indgå i Danmarks Radios arkiv. Danmarks Radio har derudover ret til at fremstille det antal kopier af indspilningerne, som er nødvendige for at udnytte de rettigheder, der er indeholdt i kapitel 3.

Stk. 2. Danmarks Radio har endvidere ret til uden yderligere betaling at overlade en kopi af udsendelsen til det i § 20 i lov nr. 421 af 15. juni 1973 om radio- og fjernsynsvirksomhed omtalte arkiv samt til Prix Italias centralarkiv, hvis værket deltager i Prix Italia, samt til lignende arkiver for deltagende værker.

Stk. 3. Danmarks Radio har ret til, i overensstemmelse med den herom mellem Danmarks Radio og COPY-DAN indgåede overenskomst, at stille kopier af udsendelserne til rådighed for visning om bord på danske skibe.

Stk. 4. Danmarks Radio har ret til uden yderligere betaling at anvende udsendelserne på screenings, seminarer, i intern undervisning og lignende medieorienterede arrangementer i og uden for Danmarks Radio, der ikke gør værket tilgængeligt for almenheden.

Stk. 5. Indspilninger foretaget til brug i fjernsynsudsendelser kan frit benyttes ved den sceniske og billedmæssige tilrettelæggelse af udsendelsen.

Stk. 6. Indspilninger må ikke benyttes til udsendelse i perioder, i hvilke der består konflikt mellem Danmarks Radio og Dansk Artist Forbund.

Stk. 7. Rettigheder ifølge §§ 23 og 24 suspenderes for så vidt og så længe, der mellem en udenlandsk radiofoni og vedkommende lands artistorganisation måtte bestå en konfliktssituation. Det påhviler Dansk Artist Forbund at holde Danmarks Radio underrettet om sådanne konfliktssituationer.

§ 21. Førsteudsendelse.

Stk. 1. Honorarer ifølge kapitel 2 giver Danmarks Radio ret til én samlet udsendelse over Danmarks Radios TV-sendere.

Retten gælder dog ikke samtidig videreudsendelse i kabelanlæg, jf. ophavsretslovens § 22a.
Cfr. protokolantegnning side 9.

Stk. 2. Danmarks Radio kan uden yderligere betaling bruge korte uddrag af præstationer, der er omfattet af denne overenskomst, i foromtale af kommende programmer.

§ 22. Gennudsendelser.

Stk. 1. Danmarks Radio har ret til at gennudsende alle præstationer, som er honoreret ifølge kapitel 2 i denne overenskomst.

Stk. 2. Gennudsendelser honoreres normalt med 50% af førstegangshonoraret. For gennudsendelser inden for 14 dage fra førstudsendelsen med placering inden normalt aftenprogramms begyndelse udgør gennudsendelseshonoraret dog 33 1/3%.

Stk. 3. Ved gennudsendelse af en del af en tidligere udsendelse honoreres alene de medvirkende, hvis præstation anvendes ved gennudsendelsen. Gennudsendelseshonoraret beregnes som en andel af et fuldt gennudsendelseshonorar svarende til brudstykkets varighed. Gennudsendelseshonoraret skal dog mindst udgøre 25% af førstegangshonoraret.

Stk. 4. Undtaget fra retten til genudsendelse er produktion på grundlag af tredjemandsarrangementer, såfremt artisten senest 3 dage efter den første udsendelse over for Danmarks Radio har gjort indsigelse mod genudsendelse - medmindre denne allerede er aftalt og/eller betalt.

Stk. 5. Danmarks Radio har ret til uden betaling af honorar at benytte artistpræstationer i henhold til principperne i ophavsretslovens § 45, stk. 3 og 4.
Cfr. protokollatsantegning side 9.

Stk. 6. Genudsendelseshonorarerne reguleres i overensstemmelse med principperne i § 6.

Stk. 7. Såfremt en medvirkende kunstner er afgået ved døden, udtales kunstnerens genudsendelseshonorar til dødsboet eller, hvis det er afsluttet, til den person, som den eller de berettigede har udpeget som repræsentant for arvingerne.

Stk. 8. Ved genudsendelse fra tredjemandsarrangementer henvises til protokollatsantegning ad § 7.

Stk. 9. For produktioner med sidste optagelsesdag den 31. december 1959 er al betaling bortfaldet.

For senere produktioner bortfalder al betaling, når 50 år er forløbet efter det år, optagelsen fandt sted.

§ 23. International udveksling af TV-udsendelser.

Stk. 1. Transmissioner. Danmarks Radio har ret til at stille de af kapitel 2 omfattede præstationer til rådighed for udenlandske TV-organisationer til brug for disses TV-udsendelser.

For de nævnte transmissioner - bortset fra nordvisionsudsendelser, jf. stk. 2 - gælder den mellem Dansk Skuespiller Forbund og Fællesrådet for udøvende kunstnere på den ene side og Danmarks Radio på den anden side indgåede overenskomst af 10. januar 1973 med tillæg af 3. marts 1978.

Stk. 2. Nordvision. Honoraret for de i stk. 1 nævnte udsendelser er for hvert af landene Finland, Norge og Sverige 25% af det samlede honorar for førstegangsendelsen, dog maksimalt 70%, såfremt alle tre lande udsender, samt 5% for Island.

Genudsendelser inden for 12 måneder betales med 50% af det honorar, som er betalt for førstegangsendelsen i det pågældende land.

I SVT og YLE regnes en finsksproget udsendelse og en svensksproget udsendelse tilsammen som én udsendelse.
Cfr. protokollatsantegning side 9.

Stk. 3. Salg. Danmarks Radio har ret til at sælge de af kapitel 2 omhandlede præstationer til udenlandske tv-organisationer.

Ved salg, som omtalt ovenfor, gælder den mellem Dansk Skuespiller Forbund, Fællesrådet for udøvende kunstnere, Dansk Kapelmestere-ning, Foreningen af Danske Scenelinstruktører, Filmarbejderforeningen og Sammenslutningen af Danske Scenografer på den ene side og Danmarks Radio på den anden side indgåede overenskomst af 3. december 1982.

Stk. 4. Samproduktion. Ved samproduktion mellem Danmarks Radio og en eller flere udenlandske radiofonier, hvor Danmarks Radio står for engagement af medvirkende, indgås i det enkelte tilfælde aftale med Dansk Artist Forbund om honorar, incl. vederlag for visning i andre medproducerende lande. Cfr. protokollatsantegnning side 9.

§ 24. Udsendelser på Færøerne og i Grønland.

Stk. 1. Danmarks Radio har ret til at stille præstationer, honoreret ifølge kapitel 2, til rådighed for udsendelse over Sjonvarp Føroyar og over Kalaallit-Nunaata Radioa.

Stk. 2. Honoraret for den i stk. 1. nævnte ret udgør tilsammen 0,68 beregnet af de honorarer, der er udbetalt til artister i det nærmest foregående kalenderår, ajourført til det aktuelle honorarniveau. Honoraret forfalder til betaling hvert år den 1. november og anvises til Dansk Artist Forbund.

Cfr. protokollatsantegnning side 9.

PROTOKOLLATSANTEGNINGER TIL KAPITEL 3.

ad § 21.

Hvis udsendelse af Danmarks Radio produktioner over direkte sendende satellit med sigte på modtagelse i udlandet skulle blive en realitet, tages dette spørgsmål op til forhandling mellem parterne.

ad § 22, stk. 4.

Denne bestemmelse fastslår bl.a. Danmarks Radios ret til at citere fra udsendelser, hvori der medvirker medlemmer af Dansk Artist Forbund, i overensstemmelse med ophavsretslovens regler om citater.

Citatretten kan normalt ikke udnyttes på en måde, der giver Danmarks Radio mulighed for vederlagsfrit at lave udsendelser, der som sit væsentligste formål har at bringe de pågældende uddrag af tidligere udsendelser - eller bidrag, der indgår som et væsentligt led i udsendelser af ren underholdningsmæssig karakter.

ad § 23, stk. 2. Nordvisjon og § 24. Udsendelser på Færøerne og i Grønland.

Disse bestemmelser kan tages op til forhandling mellem parterne - uafhængigt af generelle overenskomstforhandlinger.

ad § 23, stk. 4. Samproduktion.

Der henvises til de forhandlinger, der pågår mellem Danmarks Radio og bl.a. Fællesrådet for udøvende kunstnere, og som bl.a. omfatter samproduktion.